

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



OCPA NEWS

N° 223

26 February 2009

Published with the support of the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)

This issue is sent to 8485 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

*

We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

**Contact: OCPA Secretariat, 725, Avenida da Base N'Tchinga, P. O. Box 1207
Maputo, Mozambique**

Tel: +258- 21- 41 86 49, Fax: +258- 21- 41 86 50

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Executive Director: Lupwishi Mbuyamba: director@ocpanet.org

*You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>.*

*Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>*

*See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>*

XXX

In this issue – Dans ce numéro

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

- A.1 Visite du Directeur exécutif à Brazzaville
- A.2 2009 UNESCO Framework for Cultural Statistics - Task Force Meeting (Montreal, 23 – 25 February 2009)
- A.3 OCPA/Interarts Meeting for the Preparation of the Euro-African Campus of Cultural Co-operation
- A.4 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

B. News, events and projects in Africa

- B.1 South African Visual Arts Historians - Annual Conference 2009 - Call for Papers
- B.2 Harare International Arts Festival (HIFA, 28 April - 3 May 2009) - 10th Edition

B.3 Arts Journalism Course linked to the Cape Town International Jazz Festival – Call for Applications

Formation de Journalisme d'Art reliée au Festival International de Jazz - Appel à candidatures

B.4 PAX'09 Grahamstown - South Africa (Planet Art eXchange)

B.5 Talent Campus Durban (Durban, 24 - 28 July 2009) – Call for applications

B.6 The 2009 Academic Courses of the Drama for Life Programme (SA)

B.7 Launching of the 1st annual Selam Music Festival (Addis Ababa, 29 April – 2 May 2009)

B.8 ATA Launches Registration for the 34th Annual Congress (Cairo, May 17-21, 2009)

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 Ghana - GAPI/BUSAC Seek Forward-Looking Culture Policy

C.2 New Arts & Culture Trust (ACT) Programmes Support SA Creativity

C.3 WAMP: Ouverture des nouveaux bureaux - *Opening of the New Office* (Niamey, Niger)

C.4 La Troupe Corneille de Tenkodogo (Burkina Faso)

C.5 MEFE, Guy-Marc Tony: Guide d'initiation au métier de MANAGER en carrière artistique en Afrique

C.6 Report "Culture and the Right to the City: Diversity in the Cultural Ecology" (Cape Town)

C.7 Documents of the CONFINTEA VI Regional Conference for the African Region

C.8 Preparatory Documents of the CONFINTEA VI Regional Preparatory Conference for the Arab States

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Colloque «Culture et création, facteurs de développement»

International Colloquium "Culture and creativity as vectors of Development"

D.2 Action préparatoire MEDIA International (UE) - Appel

Preparatory Action Media International 2009 (EU)

D.3 Second Annual U.S./Africa Tourism Seminar (ATA, Washington D.C, 19-20 February 2009)

D.4 Journée internationale de la Francophonie

D.5 SOIMA 2009: Safeguarding Sound and Image Collections - Course Announcement

D.6 Global Rock Art – Congrès international d'art rupestre

Global Rock Art - International Congress of Rock Art

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from Allafrica/Informations provenant de Allafrica:

- Angola: Le Ministère de la Culture pour l'harmonie avec l'entreprenariat national
- Côte d'Ivoire: Rentrée culturelle - Le ministère lance ses activités
- Algérie: L'établissement Arts et Culture présente ses principales activités et perspectives
- Burkina Faso: Une langue en danger de mort - Parlez-vous silanka ?
- Burkina Faso: Le dossier révisé a été déposé à l'UNESCO
- Tunisie: Huit commissions pour procéder à l'actualisation des projets
- Côte d'Ivoire: Lutte contre la contrefaçon - Le Burida détruit 500.000 disques piratés
- Angola: L'Institut de Formation Artistique promeut un cours préparatoire d'arts
- Guinée Equatoriale: Festival Malabo de Mambine - Un jalon de plus
- Burkina Faso: Fespaco 2009 - Un désir de cinéma court
- Gabon: Culture - Une mission chinoise à Libreville pour relancer les travaux du siège du CICIBA
- Angola: Culture Ministry Seeks Collaboration of Businesspeople

- South Africa: New Look for National Arts Festival
- Swaziland: 'We're Artists Now, Not Just Souvenir Makers'
- Angola: Arts School Runs Preparatory Course
- Uganda: 500 Cultural Sites Face Destruction

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- UNESCO launches Atlas of World's languages in danger Paris , France (PANA)
- Africa's largest culture event planned to boost continent's image Addis Ababa, Ethiopia
- Chinese leader visits Dakar's proposed national theatre site Dakar, Senegal (PANA)
- L'UNESCO lance la version numérique de l'Atlas des langues en péril Dakar, Sénégal
- Le Mali va dorer les villes de Kayes et Gao de missions culturelles Bamako, (PANA)
- Le Mali va ratifier la Charte de la renaissance culturelle africaine Bamako, Mali (PANA)
- La culture pour le retour de la paix en Casamance Kafountine, Sénégal (PANA)
- Samuel Sidibé nommé délégué général des Rencontres photographiques de Bamako, Mali
- Soutien de l'UA à l'organisation de la Conférence panafricaine de la culture Addis-Abeba

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- Memory of the World logo competition launched
- Lancement du concours pour le logo du programme Mémoire du monde

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- The safeguarding of intangible heritage is necessary for the survival of cultures
- Tunisia's ancient Kairouan holds "Islamic 2009 Culture Capital" celebrations
- First meeting of the working group on cultural observatories
- African Journal of History and Culture - Academic Journals, Kenya, January 2009
- European Cultural Foundation: diversity and cultural cooperation
- The Impact of Culture on Tourism

F.3 Development Gateway

- The Indigenous Culture Support program (ICS) in Australia
- The Sahara of Cultures and Peoples
- How is the arts and culture sector responding to the crisis? January 2009. Helmut Anheier
- Status of Artists in Europe
- 4th Culture Industries Report for the German state of NorthRhine-Westphalia
- The Power in the Writer: Collected Essays on Culture, Democracy and Development in Africa
- Africans in Ancient Greek Art
- Education in the Arab States.
- Traditional Building Forms & Techniques, Ijebu-Ode, Nigeria
- Contemporary African art and AIDS
- Languages Between Heritage and Development

F.4 Africultures

- Revue Africultures (N° 74-75): Dossier: Féminisme(s) en Afrique et dans la Diaspora
- Du Morne à Gorée par Khal Torabully
- L'Afrique démasquée - Musée du quai Branly, Paris (14 - 20 février 2009

- FESPACO 2009 (Festival Panafricain du Cinéma et de la télévision de Ouagadougou)
- Etats-Unis - Berkeley African Film Festival

F.5 AFRICINFO

- Ile Maurice - Identité nationale et communautarisme, table ronde organisée par le Centre
- Tanzanie - Sauti za Busara Music Festival 2009, du 12 au 17 février 2009
- Maroc: 2e Concours de la Nouvelle Noire 2009 (Institut Français de Marrakech)

F.6 AFRICOM-L

- The 2nd International Conference on the Inclusive Museum

F.7 Diversity of Cultural Expressions News of this week

- Commonwealth Connections International Arts Residencies: Deadline ends March 1
- “A System of Indicators for Culture and Communications in Québec” – in English
- Commonwealth Connections International Arts Residencies: Dernier appel à candidatures
- «Le système d'indicateurs de la culture et des communications au Québec» - en anglais

F.8 IMC Music World News

- New interactive website to shake up the music industry

F.9 C-News - Culturelink Newsletter No. 041/February 2009

- Thematic Residencies at the Banff Centre
- PHD Programmes in Visual Art and Design (Phdarts)
- Traduttore traditore? Recognizing the critical role of translation in a global culture
- The Getty Conservation Institute's Papers on Sustainable Climate Management Strategies
- European Audiovisual Observatory Yearbook 2008 – Film, Television and Video

F.10 The Power of Culture

- The African cinema doesn't exist (opinion)

F.11 AfricanColours Weekly Newsletter

- African Movie Academy Award (AMAA) Call for Entries 2009

F.12 La lettre d'Afrik

- Douzième sommet de l'Union africaine: énième désillusion?

XXX

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 Visite du Directeur exécutif à Brazzaville

The Executive director was on mission in Brazzaville, Congo, where he had two important meetings with the Officials of FESPAM (the Panafrican Music Festival), in particular, Professor Honore Mobonda, the Scientific Director, preparing its new edition for August 2009. It was agreed that OCPA, in cooperation with the International Music Council of UNESCO proceed with the re-launching of the African Music Rostrum/Tribune de musique africaine (TMAF), which will give opportunity to young composers and creators to be identified, encouraged and promoted as an outcome of the Festival. A panafrican jury will be established to this aim and awards proclaimed at the conclusion of FESPAM. More details on this

competition will be given by OCPA including on the special secretariat to be established for this purpose.

Similarly, in cooperation with the International Federation for Choral Music, which will provide a range of high level international experts as trainers, OCPA will organise in close co-operation with FESPM, a first training session for young choral conductors from 13 African countries. An open singing programme will accompany this session for local choirs and the result of the training sessions will be presented at the closing of the Festival.

The conclusions of these two programme activities, fully funded by the FESPM and the Government of the Republic of Congo, will contribute to the definition of a musical policy in the region in the right context of creative industries for development.

A.2 2009 UNESCO Framework for Cultural Statistics - Task Force Meeting (Montreal, 23 – 25 February 2009)

The UNESCO Institute for Statistics (UIS, Montreal) is currently revising the 1986 UNESCO Framework for Cultural Statistics (FCS) in order to better reflect the differing conditions in developing countries and the impact of new technologies on contemporary culture. A Draft Framework was elaborated in December 2007 and a final version will be presented for adoption at the next UNESCO General Conference scheduled for the fall of 2009.

As reported earlier, the UIS launched a consultative process soliciting comments from Member States since February 2008. In addition, UIS has invited high level experts from regional and intergovernmental bodies to provide comments on the Draft Framework and organized a series of regional workshops. Direct consultations with Member States on the framework have also been carried out with a view to help maximum feedback on the framework to ensure that it will be useful to Member States in collecting culture data in an internationally comparable manner.

As a part of this process, UIS established an FCS Task Force, - which included Máté Kovács, OCPA Research Co-ordinator, - with the mandate to review the new draft of the 2009 UNESCO FCS revised on the basis of the comments received, to discuss some outstanding issues raised during this consultative period and to make recommendations on the future direction of the FCS work.

Web site at: http://www.uis.unesco.org/ev.php?ID=7226_201&ID2=DO_TOPIC
Contact: l.deloumeaux@uis.unesco.org

A.3 OCPA/Interarts Meeting on the Euro-African Campus of Cultural Cooperation

In the preparation of the first Euro-African Campus for cultural cooperation, Jordi Balta, chief of projects at the Interarts Foundation (Barcelona), paid a visit to Maputo ("! – 26 February). The objective of his mission is the evaluation of the

preparations of the event scheduled to take place in Maputo (22-26 in June 2009). With the OCPA Secretariat, he proceeded with technical meetings and visits and met relevant people concerned. Among these, audiences were scheduled with the Mayor of the City of Maputo and with the Ambassador of Spain in Mozambique, the Directors of cultural centers of Portugal and of France.

A.4 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

- **Compendium of Reference Documents for Cultural Policies in Africa**, OCPA, Maputo, 2006 396 p. (Seulement en anglais), 66 €96\$ + exp.
- **African Music - New Stakes, New Challenges/ Musiques africaines - Nouveaux enjeux, nouveaux défis**, OCPA / UNESCO Editions, Maputo/Paris, 2005, 128 p., 15 €ou 20 \$+ exp.
- **Observatory of Cultural Policies in Africa/ Observatoire des politiques culturelles en Afrique (Dossier OCPA)**, OCPA, Maputo/Zagreb, 2004, 55 p., 8 €ou 11\$ + exp.
- **Guidelines for the Design and Evaluation of National Cultural Policies in Africa**, OCPA, Maputo, April 2008, 22 p. Price: \$10 or \$8 euros plus postage.

More information/plus d'information à <http://ocpa.irmo.hr/activities/publics/index-en.html>

Order at/Commandes à secretariat@ocpanet.org

For previous news on the activities of the Observatory click on
<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour accéder à des informations antérieures sur les activités de l'Observatoire cliquez sur
<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-fr.html>

B. News, events and projects in Africa

B.1 South African Visual Arts Historians - Annual Conference 2009 - Call for Papers

This 25th annual SAVAH conference (Department of Visual Arts, University of Pretoria, from 10 - 11 July 2009) focussing on “The Politics of Change: Looking backwards and forwards” is to reflect on the history of the visual arts within (South) Africa and to engage with the diverse and changing contexts of art (history) and visual culture in a critical manner.

Submissions are invited from Visual Culture Studies, Cultural Studies, Cultural History, Art History, Tourism and Leisure Studies, Gender Studies, Cultural Geography, Film Studies, Philosophy, Visual Arts and Architecture, or any other fields related to the conference them.

See details at <http://sociolingo.wordpress.com/2009/01/31/cfp-south-african-visual-arts-historians-savah-annual-conference-2009/>. Send abstracts to savah2009@up.ac.za or Jeanne van Eeden jeanne.vaneeden@up.ac.za by 27 February 2009.

Contact: Dr Jillian Carman jillianc@bellatrix.co.za

B. 2 Harare International Arts Festival (HIFA, 28 April - 3 May 2009) - 10th Edition

The evolution of HIFA over the last 10 years has been a shared journey of progressive enlightenment, a varied road trip in pursuit of thought-provoking creative endeavour. This year HIFA seeks to inspire different forms of enlightenment in a spirit of blazing communal solidarity and to revel in the vibrant power of the arts.

At a time when all Zimbabweans are seeking ‘a light at the end of the tunnel’, HIFA plans to celebrate its 10th anniversary but also to turn a spotlight on their fears, their sadness, their joys and ultimately on their hope for a brighter future.

For more information visit <http://www.hifa.co.zw/hifa2009.htm> or contact media@hifa.co.zw

B.3 Call for applications for Arts Journalism course linked to the Cape Town International Jazz Festival

The Arterial Network and the African Arts Institute will sponsor two arts journalists – one from Francophone and another from Anglophone Africa – to participate in the Arts Journalism Course linked to the Cape Town International Jazz Festival. Interested parties who are working as music journalists on the African continent are invited to apply.

Organized in English, the course – “Reviving the Drumbeat” (Cape Town, 28 March - 4 April 2009) is open to print, radio and television journalists specialising in music. It includes a basic toolkit for music journalism, practical guidance on story ideas, and research and writing techniques and opportunities to network with Festival role-players and attend relevant events.

Sponsorship covers a return economy flight, accommodation, course fees and a per diem for daily living expenses. Send your applications by email to Margerie Vacle of the Arterial Network at margeriev@africacentre.net by Thursday 5 March 2009. For any further information about the Cape Town International Jazz Festival or the course, see www.capetownjazzfest.com

Formation de Journalisme d'Art (Cape town, 28 mars - 4 avril 2009) - Appel à candidatures

L'ARTeriel Network et l'Institut pour les Arts Africains souhaitent soutenir financièrement la participation de deux candidats - l'un francophone et l'autre

anglophone- d'Afrique à une formation en journalisme artistique reliée au Festival International de Jazz de Cape Town.

La formation, organisée en anglais, intitulée «Raviver la Revendication» (Cape town, 28 mars - 4 avril 2009) est ouverte aux journalistes spécialisés dans toute forme de journalisme musical (papier, radio ou télévision). Elle implique un ensemble d'outils basiques mais essentiels pour travailler en tant que journaliste de musique, un atelier pratique pour aider à trouver des idées d'histoires, des techniques de recherches et de rédaction ainsi que des opportunités d'entrer en relation avec les principaux acteurs du Festival et d'assister à des évènements intéressants.

Le financement des participants couvrira un billet d'avion aller-retour en classe économique, le logement, les frais de la formation et des per diem pour les dépenses du quotidien. Si vous êtes intéressé, envoyez votre candidature à Margerie Vacle, de l'Arterial Network, à margeriev@africacentre.net, avant le jeudi 5 mars 2009. Pour plus d'informations sur le Festival International de Jazz de Cape Town ou sur le cours, consultez le site Internet www.capetownjazzfest.com.

B.4 PAX'09 Grahamstown - South Africa (Planet Art eXchange) – Call for participation

This project intends to bring global visual artists around one vision - the collaborative creation of a monument for inter-civilisations dialogue and this vision is embodied in "The Womb" project.

PAX Project will benefit diverse communities and young people by involving them in a broad range of activities, exploring art, culture and science not only as forms of recreation, learning and experimentation but also as means to bringing them together and bridging their diversity gap. PAX'09 hopes to bring artists and intellectuals from diverse racial backgrounds to discuss the threats and the opportunities of the racial divide in the context of the South African democracy.

For more information and inscription visit <http://www.pax08.com/pax09.html>
Contact: info@pax08.com

B.5 Talent Campus Durban (Durban, 24 - 28 July 2009) – Call for applications

The 30th Durban International Film Festival (22 July - 2 August 2009) is proud to announce the 2nd edition of Talent Campus Durban from 24 - 28 July 2009, an intensive 5-day programme of workshops and seminars delivered by film professionals to enhance both theoretical and practical approaches to filmmaking. The theme „Roots and Shoots: Creating a New African Cinema” will focus activities towards the development of new partnerships between African filmmakers.

Talent Campus Durban invites filmmakers from Africa to apply to participate in these workshops and seminars. In addition to specific activities offered by the Campus, the selected talents will have the opportunity to attend films and events at

the 30th Durban International Film Festival. Deadline for application: 16 March 2009. Full Rules and Regulations can be downloaded from: www.cca.ukzn.ac.za/talentdiff2009.htm

For further details contact: talent@ukzn.ac.za or talent.durban@gmail.com

B.6 he 2009 Academic Courses of the Drama for Life Programme (SA)

The programme by SADC in partnership with GTZ, aims to build capacity in the area of HIV/AIDS and education through drama and theatre. Launched in 2006, the programme runs in all SADC member states. The programme plans to stimulate a stronger use of Applied Drama and Theatre practices (Drama in education, Drama Therapy, Playback Theatre, Theatre in education, Theatre of the oppressed, Community Theatre and Theatre for Development) in the fight against HIV/AIDS in the region.

Drama for Life (DFL), hosted by the Division of Dramatic Art at the University of the Witwatersrand, invites outstanding performers, drama and theatre practitioners, teachers, lecturers and researchers, theatre and film writers, film makers, performing arts managers and arts heritage researchers to apply for participation in the Drama for Life academic training courses at Wits School of the Arts, Division of Dramatic Art, in 2009.

Web site: <http://www.dramaforlife.co.za/index.php/academic/>

E-mail: Warren.nebe@wits.ac.za

B.7 Launching of the 1st annual Selam Music Festival (Addis Ababa, 29 April – 2 May 2009)

The heart of the festival, organized by Selam and the Swedish East African Music Network, is to provide an opportunity for professional actors to meet and make voices heard in seminars, debates, workshops, concerts and clubs. Its focus is the development of East African music industry and this year we spotlight among others on issues like number of urgent issues:

- How to improve and introduce East African music production to international?
- Traditional record production today and technology for the future?
- What role does music journalism play in East African music industry?
- What do we want with international cultural exchange? Who invests in human capital?
- Custom-made education for music industry sub sectors such as sound engineering, studio techniques, management, etc.

Eb site: <http://www.selam.se/section.en.php?id=0000000318>

Contact: Teshome Wondimu teshome@selam.se

B.8 ATA Launches Registration for the 34th Annual Congress (Cairo, May 17-21, 2009)

The Africa Travel Association (ATA) has launched online registration for its 34th Annual Congress, to take place at the Cairo International Conference Center from May 17-21, 2009. The theme of the event is “Connecting Destination Africa,” bringing all the nations on the African continent together under one umbrella.

Over four hundred delegates from around the world will gather in Egypt for four days of networking, learning, and exchanging ideas on topics foremost on Africa’s travel, tourism, and transport agenda. Delegates will include tourism ministers, national tourism board directors, travel experts, hospitality industry professionals, travel agents, tour operators, NGOs, scholars, travel trade media, and young industry professionals.

More details and registration at <http://africatravelassociation.org/ata/events/ac.html>
E-mail: info@africatravelassociation.org

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 Ghana - GAPI/BUSAC Seek Forward-Looking Culture Policy

Accra, Feb. 5, GNA - The Ghana Association of Phonographic Industries (GAPI) is working in collaboration with the Business Sector Advocacy Challenge (BUSAC) to seek a revision of the 2004 Ghana Cultural Policy into a forward-looking policy, particularly for the music industry.

Mr. Francis Mensah-Twum, General Secretary of GAPI, told that the cultural policy was "dormant" and virtually silent on the music industry, in spite of the contributions that the industry could make to wealth and job creation, poverty reduction and national development as a whole.

The 35-page National Cultural Policy only captures music in one paragraph under Chapter IV - The Arts. Mr Mensah-Twum said the policy failed to define any direction to promote music and that created an unfavourable business climate as it gave no hope to the music industry. He said GAPI would also draw on the AU Charter for African Cultural Renaissance to give the Ghana Cultural Policy a more international outlook. Read full article at <http://www.ghanaweb.com/GhanaHomePage/NewsArchive/artikel.php?ID=157287>

C.2 New Arts & Culture Trust (ACT) Programmes Support SA Creativity

This year the Arts & Culture Trust (ACT) celebrates 15 years of proudly supporting South African creativity. During this time, according to an independent external evaluation, ACT has earned a reputation as one of the most highly regarded arts funding agencies. A strategic planning process by the ACT Board of Trustees has determined how ACT resources should be applied for maximum impact going forward. In summary the new ACT Programmes are as follows:

- The ACT Creative Development Programme aims to develop arts and culture in SA through onceoff creation grants in various artistic disciplines.
- Act Now! Against AIDS is a mutually beneficial fundraising framework for partnerships between the Arts and Culture Trust (ACT) and the SA theatre industry.
- The ACT Building Blocks Programme (capacity-building for strengthening local organisations through cultural planning, workshops, technical assistance, etc.).
- The National Arts Festival/ACT Fringe Development Programme aims to promote disadvantaged performing artists, cultural diversity and quality arts in rural and peri-urban areas.
- The ACT/DALRO Performing Arts Scholarship (annual national competition and an award grant towards the costs of undergraduate study in the performing arts).
- THE ACT Awards will continue to be presented at the discretion of the ACT Board of Trustees subject to the availability of funding.

Detailed information as well as information about the criteria for assessment is available at www.act.org.za. Information on how to submit a letter of enquiry manually may also be downloaded from the site.

Souce:

<http://www.act.org.za/newsletter.htm?emailTemplateID=1&issueID=20#content41>

C.3 WAMP: Ouverture des nouveaux bureaux- *Opening of the New Office (Niamey, Niger)*

Les nouveaux bureaux du WAMP sont fonctionnels depuis le 2 février 2009 à Niamey. - *The new WAMP office in Niamey is open as of February 2, 2009.* Les nouvelles coordonnées sont – *the new contact addresses are:*

Programme des musées de l'Afrique de l'Ouest/*West African Museums Programme (WAMP)*

1326 Boulevard Askia Mohamed, Kouara-Kano BP 13101, Niamey, Niger
Tel: 00 (227) 20 75 56 56/Fax: 00 (227) 20 75 56 57

Site Web: www.wamponline.org

E-mail: wamp@wamponline.org and bdiamitani.wamp@orange.ne

C.4 La Troupe Corneille de Tenkodogo (Burkina Faso)

La troupe Corneille est un ensemble artistique et culturel créé avec les jeunes scolaires depuis 2000. Ses principaux objectifs visent à promouvoir les multiples expressions artistiques traditionnelles et modernes, en français et dans les langues nationales, à travers le théâtre, à utiliser l'art comme médium pour un changement de comportement en vue d'un mieux être des populations et à former les jeunes aux différents métiers artistiques.

Les moyens d'expressions de la troupe sont le théâtre d'auteur, le théâtre de sensibilisation, la marionnette et le conte. Après huit ans d'activités, son répertoire est actuellement riche d'une quinzaine de créations artistiques concernant notamment des thèmes d'intérêt comme la lutte contre la faible scolarisation des

filles, la lutte contre les IST et le VIH/SIDA, l'adoption des candidatures indépendantes dans les élections locales et nationales, l'utilité des actes d'état civil, la promotion de l'hygiène etc. En plus la Troupe développe des activités de promotion de la lecture en collaboration avec le Centre de Lecture et d'Animation Culturelle (CLAC).

E-mail: theatrecorneille@yahoo.fr

C.5 MEFE, Guy-Marc Tony: Guide d'initiation au métier de MANAGER en carrière artistique en Afrique

Scène Africaine a publié le premier numéro de la collection Les cahiers thématiques de Scène d’Ebène intitulé Guide d’initiation au métier de MANAGER en carrière artistique en Afrique. Ecrit par Guy-Marc Tony MEFE, assisté de Bienvenu Bill MODO, avec la participation de Zone Franche et du CCF de Yaounde."Ce guide donne, dans un langage simple et compréhensible, les notions essentielles à connaître pour évoluer dans le milieu musical en Afrique ou à l’international, à partir des réalités africaines. Dans cet ouvrage, les artistes africains sont invités à assumer leur responsabilités et à prendre en main leur professionnalisation." (Ch. préface).

Editions Scène d’Ebène, 2003, BP: 513 Yaoundé, Cameroun

E-mail: Scen_debene@yahoo.fr

C.6 Report “Culture and the Right to the City: Diversity in the Cultural Ecology” (Cape Town)

“There is a lack of black professionals in Cape Town and need for the city to address this.” A report entitled Culture and the Right to the City: Diversity in the Cultural Ecology of Cape Town, was released by the urban think tank Isandla Institute late in January 2009. The discussion document was written in late 2007 by Zayd Minty, the current Creative Cape Town Co-ordinator (www.creativecapetown.net), and has only recently been published.

It argues that in order to achieve an inclusive city at least three important interventions are necessary for significant change to happen: research linked to incentive funding, education in intercultural practises and lastly the need for places for gathering, debate and change. In addition to the report and discussion section, there are 40 case studies of best practice from Cape Town included, with the suggestion that our public sphere already has many of the potential solutions for the problems we are hoping to address. The report has been made available in a limited printed form from The Isandla Institute (www.isandla.org.za) You can also get a free copy of the report from Zayd Minty at zayd@capetownpartnership.co.za.

Website: www.capetownpartnership.co.za

C.7 Documents of the CONFINTEA VI Regional Conference for the African Region

Organized under the title "The Power of Youth and Adult Learning for Africa's Development" the CONFINTEA VI Regional Conference for the African Region was hosted by the Government of the Republic of Kenya from 5 to 7 November 2008 in Nairobi, and opened by His Excellency the President of the Republic of Kenya Hon. Mwai Kibaki. It was organised in cooperation between UIL, the Department of Adult Education of the Ministry of Education on behalf of the Government of Kenya, the UNESCO Regional Office for Education in Africa in Dakar and the UNESCO Office in Nairobi.

Over 300 international participants attended the Conference, representing the African Member States as well as some North African member states, and other regions. Twenty-one national delegations were headed by Ministers, Deputy Ministers or Secretaries of State. A broad spectrum of approximately 60 African and international agencies and NGOs backed the meeting and firmly raised the voice of civil society. See further details, conference documents and report at <http://www.unesco.org/en/confinteavi/preparatory-conferences/africa/>.

E-mail: CONFINTEA.Kenya@unesco.org

C.8 Preparatory Documents of the CONFINTEA VI Regional Preparatory Conference for the Arab States

Focussing on the theme "Investing in Adult Learning: Building Knowledge and Learning Societies in the Arab Region" the conference was organized in Tunis from 5 to 7 January 2009 in cooperation with the UNESCO Office in Beirut on behalf of Tunisia. See related information and documents at <http://www.unesco.org/en/confinteavi/preparatory-conferences/arab-states/>

Contact: CONFINTEA.Tunisia@unesco.org

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Colloque «Culture et création, facteurs de développement»

Dans le cadre de la coopération ACP-UE, la Commission européenne organise cette manifestation, les 2 et 3 avril 2009 à Bruxelles. Le Colloque a pour ambition de réunir des artistes et professionnels de l'industrie culturelle, des décideurs politiques des pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP) et de l'Union Européenne, ainsi que des représentants des média et de la société civile particulièrement intéressés aux questions de la coopération au développement.

Au travers d'un véritable échange d'idées entre professionnels et avec les décideurs politiques, la finalité du colloque consiste en la production de recommandations pertinentes sur l'orientation des futures actions européennes dans le domaine.

Vous pouvez vous inscrire à travers le site internet: www.culture-dev.eu.

International Colloquium "Culture and creativity as vectors of Development"

To be held in the framework of the ACP-EU co-operation in Brussels from 2 to 3 April 2009, the Colloquium, open to a large public, intends to gather 500 cultural and development professionals, as well as policy-makers, from ACP and EU countries. The event aims at creating a true platform for debates, analysis and exchanges of views, in order to identify new solutions that could substantially strengthen future EU actions in the fields of culture and development.

Programme: http://www.culture-dev.eu/Culture-Dev.eu_progFR.pdf

D.2 Appel dans le cadre de l'action préparatoire MEDIA International (UE)

La Commission européenne a publié ce nouvel appel à propositions destiné à encourager la coopération dans le secteur audiovisuel entre les pays MEDIA et les pays tiers. Dotée d'un budget de 4,96 millions d'euros, pourront bénéficier du soutien MEDIA:

- Lot 1 - Formation des professionnels de l'audiovisuel: seront soutenues soit l'ouverture aux étudiants, professionnels et enseignants de pays tiers des formations déjà soutenues par MEDIA, soit la création de formations continues spécifiques
- Lot 2 - la Promotion des œuvres cinématographiques et audiovisuelles: des soutiens seront accordés aux initiatives intervenant avant ou pendant la production visant à faciliter l'accès des œuvres aux marchés internationaux.
- Lot 3 – la Distribution des œuvres cinématographiques: seront soutenues les actions qui permettent d'accroître le niveau de l'offre et les conditions de promotion des œuvres originaires de pays tiers dans les pays de l'UE et réciproquement
- Lot 4 – la Projection des œuvres cinématographiques en salle: les exploitants de salles de l'UE et des pays tiers seront encouragés à accroître réciproquement leur programmation, et les réseaux internationaux de salles à émerger ou à se consolider
- Lot 5 – l'Audience: seront financées les actions susceptibles d'améliorer l'audience potentielle des œuvres étrangères. Il s'agit notamment d'encourager les actions d'éducation et de sensibilisation du public européen à la création de pays tiers; et vice-versa.

Les demandes doivent émaner de groupement dont le coordonateur est issu d'un pays de l'UE et qui intègre au moins une organisation dont le siège est situé dans un pays tiers (sauf pour le lot 1 et 4). Selon la nature de l'activité, la subvention communautaire pourra atteindre 50% (quant le coordinateur est établi en France), 75% et 80%.

La date limite 2 juin 2009. Un pré-enregistrement est nécessaire avant le 25 mai 2009 à: info-MEDIAinternational@ec.europa.eu sur le Formulaire accessible à http://ec.europa.eu/information_society/media/prep_action/index_fr.htm.

Preparatory Action Media International 2009 (EU)

The European Parliament voted a budget of €5 million on 18 December 2008 for the second year of activity of the Preparatory Action MEDIA International. The Action aims at strengthening cooperation between audiovisual industries of third countries and European countries. To this end, the call for proposals consists of five separate lots.

- Training for audiovisual professionals (Lot n°1) - This support is for training projects aimed at students/professionals/trainers from the audiovisual industry.
- Promotion of cinematographic/audiovisual works (Lot n°2) - This Lot is aimed at supporting promotion actions which, through intervention upstream or at production segment level, facilitate access to international markets.
- Distribution of cinematographic works (Lot n°3) - This support is aimed at facilitating and improving the distribution of cinematographic works of third countries in cinemas in the EU and, vice versa, the distribution of European works in cinemas in third countries.
- Screening cinematographic works in cinemas (Lot n°4) - This is aimed at encouraging cinema operators in the EU and in third countries to increase, on a reciprocal basis, the scheduling and showing conditions of exclusive first releases of films.
- Audience (Lot n°5) - This Lot is aimed at supporting actions liable to sustainably improve the potential audience for foreign cinematographic/audiovisual works. In particular, it is a question of encouraging actions to educate and raise the awareness of the European public about cinematographic/audiovisual works of third countries and, vice versa.

More information at
http://ec.europa.eu/information_society/media/prep_action/index_en.htm

D.3 Second Annual U.S./Africa Tourism Seminar (ATA, Washington, 19-20 February 2009)

The Africa Travel Association (ATA) will host its Second U.S.-Africa Tourism Seminar, with a Focus on Sports, Adventure and Diaspora Travel and Tourism, from February 19-20, 2009. The two-day event will showcase Africa as a top tourism destination from the U.S. and as a site for investment and business exploration in the tourism industry. More than 200 global representatives from the

public and private sectors and travel industry will convene to discuss Africa as a leading travel destination.

Read more at <http://africatravelassociation.org/ata/events/uats.html>
info@africatravelassociation.org

D.4 Journée internationale de la Francophonie

La Journée internationale de la Francophonie, célébrée chaque année le 20 mars, est une journée dédiée à la langue française qui unit 200 millions de locuteurs dans le monde et rassemble les 870 millions de personnes des 70 États et gouvernements de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF). Les francophones du monde entier fêteront cette journée en exprimant leur solidarité et leur désir de vivre ensemble, dans leurs différences et leur diversité.

L'Organisation internationale de la Francophonie invite tous les participants à inscrire dès à présent leurs activités sur le site www.20mars.francophonie.org, plate-forme d'animation et d'information qui illustre la dimension et la richesse des célébrations en affichant les événements organisés dans l'espace francophone et les autres pays. Des ressources, des services et des contacts permettent ainsi de renforcer les réseaux des francophones dans le monde.

Contact: anissa.barrak@francophonie.org

D.5 SOIMA 2009: Safeguarding Sound and Image Collections - Course Announcement

The course is organized in English from 17 November to 11 December 2009 in New Delhi, India by NRLC (National Research Laboratory for Conservation of Cultural property, Lucknow in collaboration with other national cultural institutions in India and ICCROM.

The course will provide an overview of issues related to the preservation and access of sound and image materials e.g., photographs, films, video and audiotapes, and digital materials. It will discuss the value, meaning, selection and use of sound and image collections in various institutional contexts, exploring the potential of sound and image media in transmitting knowledge and cultural traditions. Initial sessions will especially focus on identification of various formats including the playback equipment, life expectancy of media and ways of detecting deterioration.

The participants are expected to cover their expenses. A limited number of scholarships can be offered to selected candidates who have been unable to secure funding. See details at http://www.iccrom.org/eng/01train_en/announce_en/2009_11SoimaIND_en.shtml
Application deadline: 20 April, 2009

Contact: SOIMA 09-Collections Unit collections@iccrom.org.

D.6 Global Rock Art – Congrès international d'art rupestre

Le congrès aura lieu du 29 juin au 3 juillet 2009 dans la région du Parc National Serra da Capivara, São Raimundo Nonato, Piaui, Brésil. Il réunira des chercheurs, étudiants et toutes personnes intéressés par l'étude, la conservation et la divulgation des manifestations rupestres. Ils présenteront leurs travaux et leurs données sur tous les continents afin de montrer que l'art rupestre est une manifestation de la culture mondiale.

Le Congrès cherchera à démontrer que la globalisation n'est pas un phénomène actuel, mais qu'elle commence quand l'homme quitte son berceau en Afrique et occupe tous les continents.

Site web: http://www.globalrockart2009.ab-arterupestre.org.br/a_propos_du_congres.html

Global Rock Art - International Congress of Rock Art

The congress will take place from June, 29 to July, 3, 2009 at Serra da Capivara National Park, São Raimundo Nonato, Piauí, Brazil. At Global Rock Art scientists, students and people interested in the research, conservation and promotion of rock manifestations will meet and present their papers and information from all continents on this worldwide cultural phenomenon.

The congress will try to demonstrate that globalization is not a present-day occurrence, it started when man left his home in Africa and spread over all the continents.

Web site: http://www.globalrockart2009.ab-arterupestre.org.br/about_congress.html
E-mail: abar@ab-arterupestre.org.br

In the African Eye

- <http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>
- <http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>
- <http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=fre006>
- http://www.afrol.com/categories/culture_arts
- <http://www.theafricanews.com>
- http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9
- <http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>
- <http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

E.2 Selected information from Allafrica/Informations provenant de Allafrica:

Angola: Le Ministère de la Culture pour l'harmonie avec l'entreprenariat national

La ministre de la Culture, Rosa Cruz e Silva, a sollicité jeudi à Luanda, l'appui de partenaires dans la concrétisation des activités et projets culturels du Gouvernement angolais.

<http://fr.allafrica.com/stories/200902200715.html>

Côte d'Ivoire: Rentrée culturelle - Le ministère lance ses activités

Marie Chantal Obindé, 17 Février 2009, Abidjan — C'est aujourd'hui, que le ministère de la Culture et de la Francophonie organise sa traditionnelle «Rentrée culturelle» qui marque le démarrage effectif de ses activités de l'année en cours. L'organisation de cette cérémonie est une opportunité pour le ministère de dresser le bilan des activités de la précédente année, d'en tirer les leçons et de dégager les perspectives de l'année 2009. La rentrée sera marquée par la remise officielle des actes du séminaire de Grand-Bassam sur la "Politique culturelle" et les "Etats généraux de la propriété littéraire et artistique" au Président de la République.

<http://fr.allafrica.com/stories/200902180391.html>

Algérie: L'établissement Arts et Culture présente ses principales activités et perspectives

L'établissement Arts et Culture de la wilaya d'Alger a organisé, mardi dernier au complexe culturel Laadi Flici, une conférence de presse animée par son directeur, R. Mohamedi, et la responsable de la médiathèque Bachir Mantouri, Mme Fouzia Laradi, pour présenter les diverses activités culturelles et littéraires organisées

<http://fr.allafrica.com/stories/200902120361.html>

Burkina Faso: Une langue en danger de mort - Parlez-vous silanka ?

Le patrimoine linguistique de l'humanité en péril : une langue sur près de six mille cinq cents que compte le monde meurt en moyenne toutes les deux semaines, constate l'UNESCO ; - 50 à 90% d'entre elles pourraient disparaître au cours de ce siècle, prédisent, inquiets, les scientifiques ; 200 sur 2000 langues africaines sont en train de mourir.

<http://fr.allafrica.com/stories/200902120506.html>

Burkina Faso: Le dossier révisé a été déposé à l'UNESCO

Depuis le 29 janvier 2009, la nouvelle proposition d'inscription des ruines de Loropéni sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO a été soumise par le Burkina Faso. Les études complémentaires demandées par l'institution lors du précédent dépôt ont été toutes effectuées et étayées.

<http://fr.allafrica.com/stories/200902130388.html>

Tunisie: Huit commissions pour procéder à l'actualisation des projets

M. Aberraouf El Basti, ministre de la Culture et de la Sauvegarde du patrimoine, a donné, hier matin à Tunis, le coup d'envoi du démarrage des travaux du comité sectoriel de la culture et du patrimoine, chargé de l'évaluation à la mi-période du XIe Plan de développement 2007-2011 s'agissant des réalisations du plan et des ...
<http://fr.allafrica.com/stories/200902130580.html>

Côte d'Ivoire: Lutte contre la contrefaçon - Le Burida détruit 500.000 disques piratés

Des autorités du Bureau ivoirien du droit d'auteur (Burida) et de la police nationale ont mis le feu, hier, à 12 h, cinq cent mille disques saisis par l'équipe du commissaire Ouattara, au cimetière municipal d'Abobo. Cette incinération de ces produits contrefaits a été faite en accord avec l'article 100 de la loi 96-564 du 25 juillet <http://fr.allafrica.com/stories/200902130617.html>

Angola: L'Institut de Formation Artistique promeut un cours préparatoire d'arts

L'Institut de formation artistique (Infa), attaché au Ministère de la Culture, réalise cette année un cours préparatoire pour l'admission en 2010 des futurs étudiants d'arts à l'Institut moyen d'Arts. <http://fr.allafrica.com/stories/200902161316.html>

Guinée Equatoriale: Festival Malabo de Mambine - Un jalon de plus

Donner à voir et à explorer les dédales de la culture bantou. La clôture de la semaine culturelle et traditionnelle de Malabo 2009 en a abondamment servi le 14 février dernier aux nombreux invités qui ont fait le déplacement de Mambine. Entre autres Blaise J. Nkene, directeur des arts, des spectacles et des entreprises culturelles ...<http://fr.allafrica.com/stories/200902190470.html>

Burkina Faso: Fespaco 2009 - Un désir de cinéma court

Le Fespaco 2009 fera la part belle au court métrage. Ainsi en ont décidé les organisateurs de la 21e édition du Festival panafricain du cinéma de Ouagadougou. Innovation très intéressante. Parce que d'une part c'est rendre visible un genre considéré à tort comme mineur et d'autre part cela répond à un désir ...
<http://fr.allafrica.com/stories/200902190355.html>

Gabon: Culture - Une mission chinoise à Libreville pour relancer les travaux du siège du CICIBA

Des experts Chinois de la société de construction Complan séjournent actuellement au Gabon, dans le cadre d'une mission prospective visant la rénovation du site du Centre International des Civilisations Bantoues, situé à Angondjé (nord de Libreville), rapporte un reporter de Gabonews.
<http://fr.allafrica.com/stories/200902190355.html>

Angola: Culture Ministry Seeks Collaboration of Businesspeople

Angola's Culture minister, Rosa Cruz e Silva, on Thursday here called on sponsors to aid in the materialisation of activities and cultural projects designed by the Angolan government. <http://allafrica.com/stories/200902200573.html>

South Africa: New Look for National Arts Festival

The National Arts Festival is getting a complete facelift, thanks to by creative agency Ireland/Davenport. "As the country's best-known and longest running annual celebration of the arts, we [were] looking for a fresh, modern face for our brand that retained some of the spirit we have nurtured and developed over the years, and find a way of packaging the whole festival experience, communicating ... <http://allafrica.com/stories/200902170042.html>

Swaziland: 'We're Artists Now, Not Just Souvenir Makers'

A developing national arts scene requires a developing national arts center, with luck one that is owned and operated by artists themselves. In Swaziland, the growth of indigenous talent has been complemented by the flowering of a venue popular with performers, audiences and critics.

<http://allafrica.com/stories/200902160291.html>

Angola: Arts School Runs Preparatory Course

The National Institute of Artistic Training (INFA) shall hold a preparatory course for the enrolment of future students in artistic courses to be lectured at the Medium Arts Institute, ANGOP. <http://allafrica.com/stories/200902130807.html>

Uganda: 500 Cultural Sites Face Destruction

OVER 500 Ugandan cultural and natural sites are in danger due lack of appropriate laws, a senior tourism official has said.
<http://allafrica.com/stories/200902120230.html>

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

UNESCO launches Atlas of World's languages in danger Paris , France (PANA) - UNESCO Thursday launched the electronic version of the new edition of its Atlas of the World's Languages in Danger of Disappearing, according to reports issued in Paris, France, and made available to PANA. 19/02/2009

Africa's largest culture event planned to boost continent's image Addis Ababa, Ethiopia (PANA) - Algeria is to host a Pan-African Culture Conference in Algiers for the first time in 40 years, aimed at giving Africa a new image as the cradle of humankind and showcasing the creativity of some 5,000 original African artistes, Algerian Culture Minister Khalida Toumi said here Tuesday. 17/02/2009

Chinese leader visits Dakar's proposed national theatre site Dakar, Senegal (PANA) - The Senegalese President Abdoulaye Wade and his Chinese counterpart, Hu Jintao here on Saturday visited the proposed site for the big National Theatre, to be financed by China to the tune of FCFA 20 billion. 14/02/2009

L'UNESCO lance la version numérique de l'Atlas des langues en péril Dakar, Sénégal (PANA) - L'UNESCO a lancé jeudi la version numérique de la nouvelle édition de son Atlas des langues en danger de disparition dans le monde, indique un communiqué transmis à la PANA. 20/02/2009

Le Mali va doter les villes de Kayes et Gao de missions culturelles Bamako, Mali (PANA) - Le gouvernement malien a décidé de doter les villes de Kayes (Ouest) et de Gao (Nord) de missions culturelles, a appris la PANA jeudi de source officielle. 19/02/2009

Le Mali va ratifier la Charte de la renaissance culturelle africaine Bamako, Mali (PANA) - Le gouvernement malien a examiné, mercredi en Conseil des ministres, des projets de textes relatifs à la ratification de la Charte de la renaissance culturelle africaine adoptée par la 6ème session ordinaire de la conférence de l'Union africaine à Khartoum, au Soudan, le 24 janvier 2006, a-t-on appris jeudi de source officielle. 19/02/2009

La culture pour le retour de la paix en Casamance Kafountine, Sénégal (PANA) – La 11ème édition du festival culturel "Carnaval du Sud pour la paix", qui se tient du 13 au 21 février à Kafountine (environ 500 km de Dakar), en Casamance (sud du Sénégal), se veut une "alternative aux conflits qui perdure dans la principale région méridionale du pays et dans la sous-région", a confié à la PANA le secrétaire général du Foyer des jeunes de Kafountine, promoteur de l'événement, Youssoupha Diassy. 18/02/2009

Samuel Sidibé nommé délégué général des Rencontres photographiques de Bamako, Mali (PANA) - Le directeur du Musée national du Mali, Samuel Sidibé, vient d'être nommé délégué général des Rencontres africaines de la photographie de Bamako dont la 8ème édition aura lieu du 7 novembre au 7 décembre 2009, a appris la PANA de source autorisée. 18/02/2009

Soutien de l'UA à l'organisation de la Conférence panafricaine de la culture Addis-Abeba, Ethiopie (PANA) - L'Union africaine (UA) va contribuer à l'organisation de la Conférence panafricaine de la culture que Alger accueille pour la première fois en 40 ans, destinée à donner à l'Afrique une nouvelle image en tant que berceau de l'humanité et à montrer la créativité de quelque 5.000 artistes africains, a indiqué le ministre algérien de la Culture, Khalida Toumi, mardi à Addis-Abeba, en Ethiopie. 17/02/2009

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

Memory of the World logo competition launched

Following the revision of UNESCO branding directives, UNESCO has decided to launch an international competition inviting the submission of a new design that best corresponds to the mandate of the Programme to promote, protect and preserve the world's documentary heritage. Proposals should be sent by 31 May 2009 to Ms Joie Springer j.springer@unesco.org. Questions on the graphic charter of UNESCO should be sent top.muller-wirth@unesco.org. See details at

<http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php->

[URL ID=28318&URL DO=DO_TOPIC&URL SECTION=201.html](#)

Lancement du concours pour le logo du programme Mémoire du monde

Suite à la révision des directives portant sur l'identité visuelle de l'UNESCO, l'Organisation a décidé de lancer un concours international pour trouver un nouveau graphisme qui reflète le mandat qu'a le programme de promouvoir, de protéger et de préserver le patrimoine documentaire mondial. Les propositions doivent être envoyées avant le 31 mai 2009 à Mme Joie Springer j.springer@unesco.org. Contact pour les question concernant la charte graphique de l'UNESCO Philipp Müller-Wirth p.muller-wirth@unesco.org. Voir les détails à

<http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php->

[URL ID=28318&URL DO=DO_TOPIC&URL SECTION=201.html](#)

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

The safeguarding of intangible heritage is necessary for the survival of cultures

Senegal - The survival of local cultures, their ability to defy time, will require the preservation of our heritage, not only the protection of our languages and traditions but also their international, even global, expansion, commented the Director of the Cabinet of the Ministry of Culture. - En français: La sauvegarde du patrimoine immatériel est nécessaire à la survie des cultures.

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2009/01/14/la-sauvegarde-du-patrimoine-immatieriel-est-necessaire/

Tunisia's ancient Kairouan holds "Islamic 2009 Culture Capital" celebrations

Celebrations kicked off in Tunisia's ancient city of Kairouan for the "Islamic 2009 Culture Capital" event, to reach its climax March 10. The event hosts more than 100 religious and cultural activities, art exhibitions, Sufist choir practices and folkloric lyric presentations.

<http://www.tunisiamag.com/20090201252/Culture/Life-Style/tunisia-ancient-kairouan-holds-qislamic-2009-culture-capitalq-celebrations.html>

First meeting of the working group on cultural observatories

A Seminar on European statistics (ENCATC, Brussels, 18 February), the first event of the Cultural observatories and knowledge working group, aims to present recent statistics and methods on cultural data at European level.

<http://www.ifacca.org/events/2009/02/18/first-meeting-working-group-cultural-observatories/>

African Journal of History and Culture - Academic Journals, Kenya, January 2009

The African Journal of History and Culture (AJHC) is a multidisciplinary peer-reviewed journal published that will be monthly by Academic Journals.

<http://www.ifacca.org/publications/2009/01/30/african-journal-history-and-culture/>

European Cultural Foundation: diversity and cultural cooperation

European Cultural Foundation - A reflection on cultural cooperation involving regions that neighbour the European Union (Western Balkans, the Arab Mediterranean countries, as well as Belarus, Moldova and Ukraine) by Ghislaine Glasson Deschaumes.

<http://www.ifacca.org/publications/2009/02/09/european-cultural-foundation-diversity-and-cultura/>

The Impact of Culture on Tourism

OECD Publishing - The Impact of Culture on Tourism examines the growing relationship between tourism and culture, and the way in which they have become drivers of destination attractiveness and competitiveness.

<http://www.ifacca.org/publications/2009/01/19/impact-culture-tourism/>

F.3 Development Gateway

The Indigenous Culture Support program (ICS) in Australia

The Indigenous Culture Support program (ICS) supports the maintenance and continued development of Indigenous culture at the community level, and Indigenous culture as a dynamic part of Australian culture and identity. ICS funds activities that encourage culturally vibrant Indigenous communities an...
<http://www.arts.gov.au/indigenous/ICS>

The Sahara of Cultures and Peoples

In the context of combating poverty (Millennium Development Goals), the objective of the project "The Sahara of Cultures and Peoples is to assist the member states of the Sahara in the elaboration and implementation of strategies for sustainable development.

http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=10403&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

How is the arts and culture sector responding to the crisis? January 2009.

Helmut Anheier

The current economic downturn, triggered by the financial crisis, is closely related to the inability of governments and international institutions to address what experts call the ‘global governance problem’ – the growing mismatch between the forces of globalisation (largely financial), and the cap...
<http://www.labforculture.org/en/content/view/full/39831>

Status of Artists in Europe

One of the first global initiatives to take account of the changes in artistic labour markets was the 1980 benchmark Recommendation on the Status of the Artist, signed by countries from around the world at the UNESCO General Conference in Belgrade. The Recommendation included “an overall definition ...
<http://www.labforculture.org/en/Resources-for-Research/Contents/Research-in-focus>Status-of-Artists-in-Europe>

4th Culture Industries Report for the German state of NorthRhine-Westphalia

The report focuses primarily on important economic dimensions of the culture industries, including facts and trends on turnover, the labour market and structural features for both the state of NorthRhine-Westphalia and Germany as a...
<http://www.labforculture.org/en/Resources-for-Research/Contents/Research-in-focus/The-Culture-Industries-in-Europe/4th-Culture-Industries-Report-NRW>

The Power in the Writer: Collected Essays on Culture, Democracy and Development in Africa - By Mwakimbu George Ngwane. Published by African Books Collective, 2008. The book examines the creative industries of Cameroon and Africa and makes the assertion that Africa is home to some of the most diverse cultural patrimony and the most versatile creative professionals. I...
http://books.google.co.in/books?id=XxFtDWMjN98C&dq=Essays+on+Culture+and+Development&source=gbs_summary_s&cad=0

Africans in Ancient Greek Art

Tales of Ethiopia as a mythical land at the farthest edges of the earth are recorded in some of the earliest Greek literature of the eighth century B.C., including the epic poems of Homer. Greek gods and heroes, like Menelaos, were believed to have visited this place on the fringes of the known worl...
http://www.metmuseum.org/toah/hd/afrg/hd_afrg.htm

Education in the Arab States.

According to the 2009 Education for All Monitoring Report published by UNESCO last month, low enrolment remains a major problem in the region. In 2006, 5.7 million children were out of school, i.e. 2 million fewer than in 1999. Nearly one quarter of them were in Iraq and Yemen. Nonetheless, Yemen ha...
http://www.metmuseum.org/toah/hd/afrg/hd_afrg.htm

Traditional Building Forms & Techniques, Ijebu-Ode, Nigeria

INTBAU. Cordelia O. Osasona, Department of Architecture, Obafemi Awolowo University. Literature abounds, worldwide, on the indigenous building practices of many cultures; this is particularly true of such cultures as have caught the eye of the western world. Various authors (such as Denyer, Gardi an...
<http://www.intbau.org/essay18.htm>

Contemporary African art and AIDS

African art has traditionally been perceived by western societies as being folklore or handicrafts. It wasn't until late 20 th century that the so-called art critics reexamined the uniqueness of the contemporary African art, which finally found its place in the western cultural conscience.
http://www.unaids.org/en/KnowledgeCentre/Resources/FeatureStories/archive/2007/20070209_AfricanArt_AIDS.asp

Languages Between Heritage and Development

'MUSEUM International (UNESCO) is a major forum for the exchange of scientific and technical information concerning museums and cultural heritage. The issue includes an article on Languages and Cultural Identities in Africa by Athanase Bopda and Louise Angéline Ngamgne.

http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=37920&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

F.4 Africultures

Revue Africultures (N° 74-75): Dossier: Féminisme(s) en Afrique et dans la Diaspora

Coordonné par Christine Eyene, ce dossier est le fruit d'un appel à contributions lancé en mai 2008 sur internet, dans les universités et cercles féministes de France, d'Angleterre, d'Afrique et d'Amérique du Nord. Témoignage de l'intérêt que lui ont porté les lecteurs et chercheurs, ce numéro d'Africultures propose une coupe transversale de l'histoire, de l'état des recherches, et des débats actuels sur la condition féminine africaine et diasporique. En regard des articles réunis dans ce dossier, se trouve une série d'illustrations issues d'expositions traitant de la femme noire.

Table des matières:

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=livre&no=11016>

Du Morne à Gorée par Khal Torabully -

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=8407>

L'Afrique démasquée - Musée du quai Branly, Paris. Programme du 14 février 2009 au 20 février 2009

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=18139>

FESPACO 2009 (Festival Panafricain du Cinéma et de la télévision de Ouagadougou, 28 février - au 7 mars 2009), La 21e édition se tiendra du 28 février au 07 mars 2009. 40e anniversaire
<http://www.africancultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=16762>

Etats-Unis - Berkeley African Film Festival -Berkeley, CA. Festival du 25 janvier 2009 au 22 février 2009, The Travelling Series (Pacific Film Archives Berkeley, CA)
<http://www.africancultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=18147>

F.5 AFRICINFO

Ile Maurice - Identité nationale et communautarisme, table ronde organisée par le Centre Culturel Français Charles Baudelaire.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=18178>

Tanzanie - Sauti za Busara Music Festival 2009, du 12 au 17 février 2009

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=16888>

Maroc: 2e Concours de la Nouvelle Noire 2009 organisé par l'Institut Français de Marrakech

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=4858>

Site web: <http://www.africinfo.org>

E-mail: africinfo@africinfo.org

F.6 AFRICOM-L

The 2nd International Conference on the Inclusive Museum

Focussed on Enabling Diversity Sustaining Development, the 2nd Conference on the Inclusive Museum will be held at the University of Queensland, Brisbane, Australia from 8 to 11 July 2009.. The Organising Committee is inviting proposals to present papers, workshops or colloquium sessions. Read more at <http://www.museum-conference.com/>.

Web site: www.africom.museum/

E-mail: secretariat@africom.museum

F.7 Diversity of Cultural Expressions News of this week

Commonwealth Connections International Arts Residencies: Deadline ends March 1

In 2009 the this programme will enable promising visual artists from Commonwealth countries to spend time developing their art and sharing their practice in another Commonwealth country. Six residencies, worth up to £8,000 each, will be awarded. More at

<http://www.commonwealthfoundation.com/culturediversity/craftawards/artsandcrafts/>

“A System of Indicators for Culture and Communications in Québec

Observatoire de la Culture et des Communications du Québec (OCCQ) has announced the release of a new publication: “A System of Indicators for Culture and Communications in Québec. Part One: Conception and Concerted Development of the Indicators.” The French version of the document was published in 2007. The first part of the paper focuses on the theory and methodology that helped define the 14 priority indicators used to measure key cultural development trends in Québec society. The document can be read or downloaded

from

http://www.stat.gouv.qc.ca/observatoire/publicat_obs/indicateurs_cult_partie1_an.htm#presentation

Commonwealth Connections International Arts Residencies: l'appel de candidatures se termine le 1^{er} mars

En 2009, ce programme accueillera des artistes en arts visuels des pays du Commonwealth. Ce programme vise à offrir aux artistes l'occasion de développer de nouveaux savoir-faire, d'accroître leur expérience et de partager leurs connaissances dans un autre contexte culturel. Six résidences, chacune d'une valeur pouvant atteindre les 8 000 £, seront attribuées pour des périodes allant de trois à neuf mois. Plus d'information (en anglais) à

<http://www.commonwealthfoundation.com/culturediversity/craftawards/artsandcrafts/>

Version anglaise du document «Le système d'indicateurs de la culture et des communications au Québec»

L'Observatoire de la Culture et des Communications du Québec (OCCQ) annonce que la traduction anglaise de la publication «Le système d'indicateurs de la culture et des communications au Québec. Première partie: Conceptualisation et élaboration concertée des indicateurs» est maintenant disponible. La version française de ce document a été publiée en 2007. Cette première partie présente les principes théoriques et méthodologiques qui ont guidé l'établissement de 14 indicateurs prioritaires. Lire le document à

http://www.stat.gouv.qc.ca/observatoire/publicat_obs/indicateurs_cult_partie1.htm

Web site: <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/>

E-mail: SGDC@mcccf.gouv.qc.ca

F.8 IMC Music World News

New interactive website to shake up the music industry

MyMusicSite.com (www.mymusicsite.com), an interactive Web site that acts as a medium for music talent to independently promote and sell their own music, songs, albums, production tracks, ringtones and more without the restricting chains of a traditional record label, officially launched today with the Company's Phase II Enhancements. MyMusicSite.com is one of the only nontraditional vehicles that independent artists have to be in charge of their own destiny. Weblink: www.mi2n.com/press.php3?press_nb=116907

Web site: <http://www.imc-cim.org/>

E-mail: info@imc-cim.org

F.9 C-News - Culturelink Newsletter No. 041/February 2009

Thematic Residencies at the Banff Centre

The Banff Centre, Canada invites applications for a variety of self-directed residencies and programmes on painting, literature and architecture in 2009. See deadlines for each programme:

<http://www.culturelink.org/news/network/2009/news2009-002.html>

PHD Programmes in Visual Art and Design (Phdarts)

PhDArts, a PhD course collaboration between the Leiden University Academy of Creative and Performing Arts and the Royal Academy of Art (KABK) in The Hague, invites applications by 30 April 2009.

<http://www.culturelink.org/news/network/2009/news2009-005.html>

Traduttore traditore? Recognizing and promoting the critical role of translation in a global culture

The Salzburg Global Seminar, to take place on 21 – 26 February 2009, will bring together literary translators, literary agents, publishers, critics, scholars, cultural authorities, philanthropists, and translation advocates from around the world, to shed new light on the unsung art of translation and on the vital role that translators play in making literature accessible to international audiences.

<http://www.culturelink.org/conf/diary/2009.html>

The Getty Conservation Institute's Papers on Sustainable Climate Management Strategies

The Getty Conservation Institute announces the availability for download of the papers from its Experts' Roundtable on Sustainable Climate Management Strategies, held in Tenerife, Spain, in 2007.

<http://www.culturelink.org/news/publics/2009/publication2009-002.html>

European Audiovisual Observatory Yearbook 2008 – Film, Television and Video

The first volume of the new Yearbook 2008 – Film, Television and Video in Europe, published by the European Audiovisual Observatory, is entitled Television in 36 European States.

<http://www.culturelink.org/news/publics/2009/publication2009-001.html>

Web site: <http://www.culturelink.org/news/c-news/>

Contact: cink@irmo.hr

F.10 The Power of Culture

The African cinema doesn't exist

(By Ogova Ondengo) - Some forty years after the FESPACO began to showcase and creative and intellectual contributions by Africans to film and television, filmmaking in Africa remains a bag of mixed fortunes as diverse as the 54-nation continent itself. As US-based Malian academic and filmmaker Manthia Diawara argues, no 'African film'—one that is produced, directed, photographed and edited by Africans and starring Africans speaking in African languages—exists. Although French-speaking Africa has produced more films than any other part of the continent, Diawara adds that they have not improved the situation.

<http://www.powerofculture.nl/en/current/2009/february/fespaco>

Web site: <http://www.powerofculture.nl/uk>

Contact: kvc@support.nl; info@powerofculture.nl

F.11 AfricanColours Weekly Newsletter

African Movie Academy Award (AMAA) Call for Entries 2009

The organisers of the AMAA have released guidelines for the 2009 edition of the awards billed to hold in Yenagoa, the Bayelsa State capital, Nigeria, on April 4 2009. Entries can be done online at amaawards.com and submitted with the entry (ies) at the secretariat or at designated points and submission receipt obtained. Only films produced between December 2007 and December 2008 should be entered for the 2009 awards. Films by Africans in Africa or the Diaspora, with a particular focus on Africa, are accepted. Read <http://nigeria.africancolours.net/content/18727>.

Web site: <http://www.africancolours.net/>

E-mail: info@africancolours.com

F.12 La lettre d'Afrik

Douzième sommet de l'Union africaine: énième désillusion?

Les dirigeants africains, réunis du 1er au 3 février à Addis Abeba dans le cadre du 12ème sommet de l'Union africaine (UA), ont échoué une nouvelle fois dans leur tentative de trouver un accord sur la mise en place d'un gouvernement de l'union, première étape vers l'ambition ultime de la création des Etats-Unis d'Afrique. Dans une analyse pertinente, l'auteur nous éclaire sur les raisons qui bloquent l'émergence de l'union africaine et plaide pour la nécessité d'une nouvelle approche basée sur le développement de la coopération économique entre les pays africains à l'image de l'Union Européenne. <http://www.afrik.com/article16255.html>

**Please send addresses, information, and documents for the
OCPA list serve, database, documentation centre and web
site!**

Thank you for your interest and co-operation